

WARUNKI GWARANCJI

1. Okres gwarancyjny wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży podanej na oryginale dowodu zakupu.
2. W okresie gwarancji Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnej naprawy urządzenia jeżeli uszkodzenie powstało wyłącznie na skutek wad powstałych z przyczyn tkwiących w urządzeniu (wady produkcyjne).
3. Gwarancja nie obejmuje elementów podlegających naturalnemu zużyciu (baterie itp.), a także części i elementów uszkodzonych przez Użytkownika.
4. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia, które powstały wskutek:
 - a) niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania,
 - b) niewłaściwego przechowywania lub transportu,
 - c) skokowych zmian napięcia w sieci zasilającej (dotyczy ekranów elektrycznych).
5. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Gwaranta w terminie nie dłuższym niż 21 dni liczonych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez serwis.

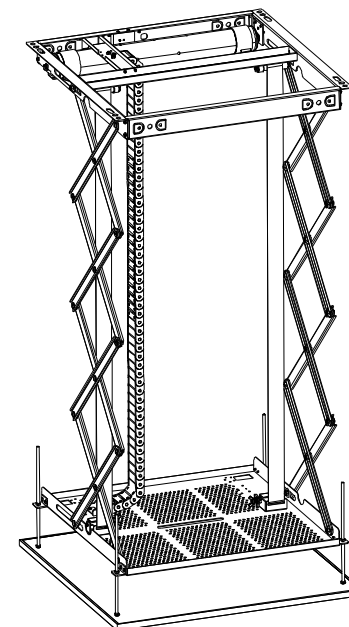
Gwarant:
 SUPREMA POLSKA Sp. z o.o.
www.supremascreen.pl



Sufitowa winda elektryczna do projektorów

Model	Udźwig
LIFT-SU500	25KG
LIFT-SU1000	25KG
LIFT-SU2000	20KG
LIFT-SU3000	15KG
LIFT-SU4000	15KG

Proszę zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji przed instalacją windy:
 Dziękujemy za zakup windy do projektora marki SUPREMA.
 Proszę zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji w celu upewnienia się, że winda jest odpowiednia do Państwa warunków instalacyjnych.



UWAGA



OSTRZEŻENIE

Ten produkt powinien być instalowany jedynie przez wykwalifikowany personel instalacyjny. Proszę zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji w celu zapewnienia poprawnej instalacji windy oraz w celu uniknięcia ryzyka uszczerbku na zdrowiu. Obciążalność sufitu musi wynosić minimum 15kg (na każdy punkt montażu).



OSTRZEŻENIE

Do użytku jedynie jako winda do projektorów.



NIE ROZKŁADAĆ

Proszę nie rozkładać i rozmontowywać akcesoriów oraz uchwytów montażowych.

UWAGA: Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

Postępowanie zgodnie z niniejszą instrukcją jest niezbędne w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikom urządzenia. Proszę zachować instrukcję do przyszłego użytku.

- Dla modeli z zewnętrznym sterowaniem – proszę nie pozwalać dzieciom na zabawę ze sterownikiem windy. Sterownik windy zainstalować poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenia należy regularnie sprawdzać pod kątem wypoziomowania, oznak zużycia oraz uszkodzeń okablowania i innych elementów mechanicznych. Jeżeli zauważono nieprawidłowości, nie należy używać urządzenia i skontaktować się z wykwalifikowanym serwisantem.
- Nie należy stawać pod pracującym urządzeniem.

UWAGA: Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

Należy postępować zgodnie z niniejszą instrukcją, gdyż nieprawidłowa instalacja może doprowadzić do poważnych obrażeń fizycznych.

- Przed instalacją windy należy usunąć z niej wszystkie zbędne akcesoria. Przed instalacją urządzenie należy odłączyć od zasilania.

Sprawdzanie błędów
Windy SUPREMA zaprojektowano do długoletniego użytku. Ewentualne problemy wynikają zazwyczaj z drobnych problemów lub błędów użytkownika. W razie wystąpienia problemów proszę sprawdzić poniższe tabele w poszukiwaniu potencjalnego rozwiązania. Jeżeli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem SUPREMA.

Winda nie działa prawidłowo po instalacji	Przyczyna	Rozwiązanie
	Kabel zasilający nie jest podłączony	Należy podłączyć zasilanie zgodnie z niniejszą instrukcją
	Brak zasilania w gniazdku	Należy zweryfikować napięcie elektryczne w gniazdku
	Nieprawidłowa pozycja przycisków sterujących	Należy zweryfikować podłączenie przycisków sterujących (Góra, Dół, Stop) zgodnie z niniejszą instrukcją

KONSERWACJA I USTAWIENIA

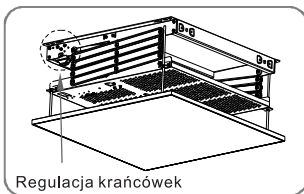
1. Po zakończeniu projekcji zalecane jest zwinięcie windy w celu ochrony projektora przed np. kurzem, który może negatywnie wpływać na prace projektora.
2. W celu ochrony przed przegrzaniem silnika nie należy związać i rozwijać windy bez przerwy przez okres dłuższy niż 4 minuty. Po 4 minutach ciągłej pracy silnik wyłączy się i nie zacznie pracować do czasu aż nie osiągnie odpowiednio niskiej temperatury.
3. Nie ma potrzeby oliwienia silnika. Ograniczenia krańcowe silnika zostały odpowiednio ustawione w fabryce. W razie potrzeby regulacji należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem SUPREMA.
4. Windę można czyścić za pomocą rozcieńczonych detergentów, a następnie wytrzeć suchą szmatką. Szczeliny można czyścić delikatną szczotką.
5. Regulacja dolnej i górnej krańcówki.



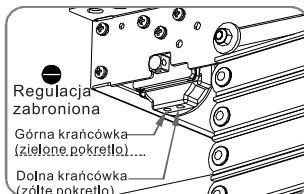
UWAGA! Nie zaleca się ingerencji przez użytkownika w ustawienie górnej krańcówki windy – nieprawidłowe ustawienie może doprowadzić do uszkodzenia windy, które nie będzie objęte naprawą gwarancyjną.

Pozycja pełnego zwinięcia (górną krańcówką). Należy całkowicie zwinąć windę, a następnie za pomocą dostarczonego pokrętła wyregulować krańcówkę. Ruch zgodnie ze wskazówkami zegara spowoduje, że winda zatrzyma się niżej, ruch w stronę odwrotną do kierunku zegara spowoduje, że winda zatrzyma się wyżej.

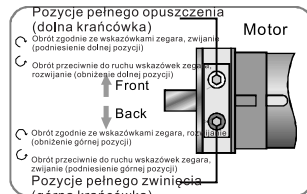
!!! nieprawidłowe ustawienie może doprowadzić do poważnego uszkodzenia windy !!!



Rys. 31



Rys. 32



Rys. 33



UWAGA! Nieprawidłowe ustawienie dolnej krańcówki może doprowadzić do uszkodzenia windy.

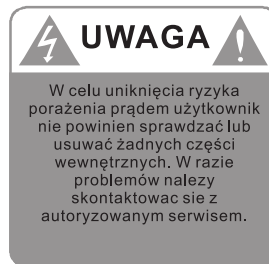
Warning

Podczas regulacji dolnej krańcówki należy upewnić się, że na rolce jest przynajmniej 1,5 petli pasa zwiijającego, w przeciwnym wypadku może powstać ryzyko zerwania pasa.

UWAGA

Uwaga: W celu uniknięcia ryzyka porażenia prądem lub wystąpienia pożaru nie należy wystawiać urządzenia na działanie wilgoci.

- Proszę dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji w celu uniknięcia ryzyka uszkodzenia urządzenia spowodowanego nieprawidłową instalacją lub obsługą.
- Windę należy instalować z dala od źródeł ciepła takich jak grzejniki, kominki, grzałki itp.
- To urządzenie musi być uziemione.
- Należy korzystać jedynie z akcesoriów udostępnionych przez autoryzowanego dostawcę urządzeń SUPREMA.
- W trakcie burzy lub w przypadku dłuższego okresu nie używania urządzenia należy odłączyć od zasilania.
- Serwisowanie urządzenia powinno być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.
- Nie należy instalować urządzenia w wilgotnym otoczeniu.
- Urządzenie jest zasilane tak długo, dopóki podłączone jest do gniazdka zasilającego. Nawet jeżeli samo urządzenie nie pracuje (przełącznik sterujący w pozycji OFF).
- Należy używać jedynie odpowiednich kabli zasilających (3-żyłowych).
- Należy używać jedynie odpowiednich wtyków zasilających (z uziemieniem).
- Podczas instalacji należy wyłączyć zasilanie obwodu elektrycznego lub skorzystać z łatwo dostępnego gniazdka zasilającego pozwalającego na szybkie odłączenie urządzenia w razie awarii.
- Urządzenie musi być instalowane na odpowiednio mocnej powierzchni. Obciążalność sufitu powinna wynosić minimum czterokrotność wagi projektora oraz windy.



Należy zwrócić szczególną uwagę na nieizolowane części.



Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

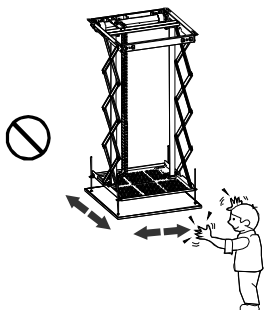
Czyszczenie

Czyszczenie windy oraz projektora należy wykonywać w tym samym czasie.

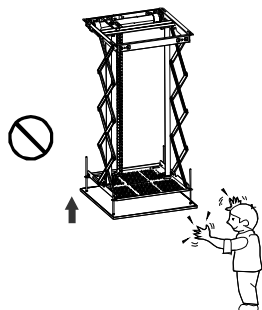
UWAGA

Proszę postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami instalacji i użytkowania.

- Nie należy potrząsać windy

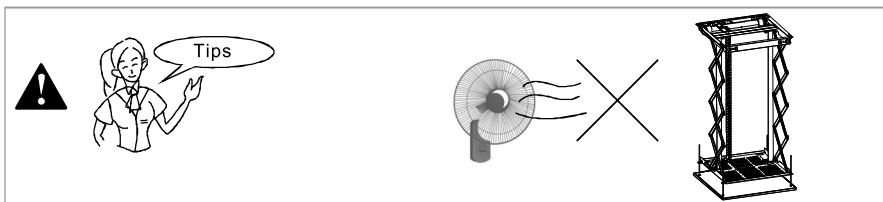


- Nie należy ręcznie podnosić windy



Uwagi dotyczące miejsca instalacji

- Urządzenie należy instalować z dala od źródeł gorąca, chronić przed zabrudzeniami oraz wilgocią. Nie należy korzystać z windy w przeciągach.



Uwagi dotyczące napraw

- Użytkownik nie powinien samodzielnie rozkręcać urządzenia. W razie potrzeby naprawy należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.



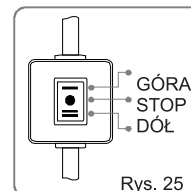
INSTRUKCJE

* Standardowy przełącznik na kablu

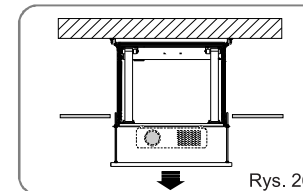
* Zewnętrzne sterowanie bezprzewodowe IR lub RF – podłączenie do terminala na tyle windy (Rys 18-20).

1. Przełącznik na kablu zasilającym (Rys. 25).

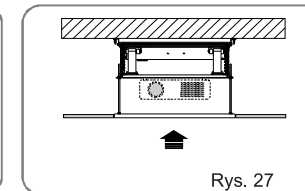
- (1) Przed użyciem należy upewnić się, że winda została poprawnie zainstalowana i że panel dekoracyjny nie zahacza o krawędź sufitu.
- (2) Podłączyć do zasilania.
- (3) Przyciski „Góra” oraz „Dół” służą do sterowania windą. Pozycja „Stop” pozwala zatrzymać windę w dowolnym momencie.



Rys. 25



Rys. 26

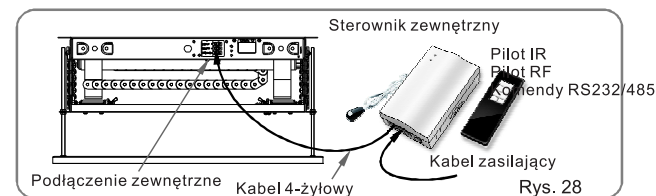


Rys. 27

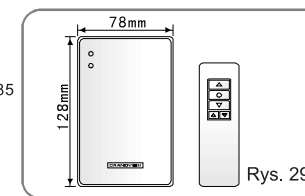
2. Zewnętrzne sterowanie bezprzewodowe IR/RF (opcjonalne)

W przypadku potrzeby sterowania windą za pomocą komend RS232/485 zalecane jest korzystanie ze sterowania bezprzewodowego marki SUPREMA.

- (1) Obudowę sterowania bezprzewodowego najlepiej zainstalować w pobliżu windy (np. do sufitu właściwego).
- (2) Sterownik należy połączyć z windą kablem 4-żyłowym (minimalny przekrój kabla 4 x 0,75mm² – Rys. 28).
- (3) Należy postępować zgodnie z instrukcją sterownika zewnętrznego.

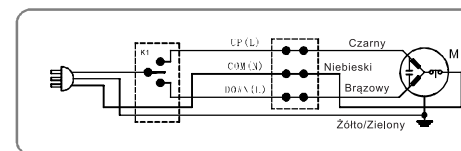


Rys. 28



Rys. 29

3. Schemat obwodu elektrycznego



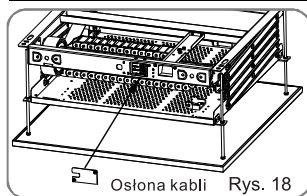
AC 220-230V
50-60Hz, 170W

INSTALACJA

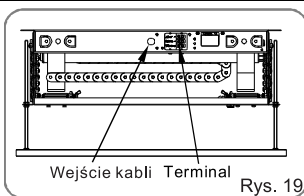
12. Przed podłączeniem zasilania należy zdemontować osłonę terminali przyłączeniowych (Rys. 18), a następnie podłączyć kable zasilające zgodnie z wymaganiami zewnętrznego sterownika (Rys. 19-20). Ze względów bezpieczeństwa podłączenia wykonywać można jedynie z wyłączonym zasilaniem obwodu elektrycznego.

Uwagi: Należy upewnić się, że dostarczone zasilanie zgodne jest ze specyfikacją elektryczną silnika, a moc obwodu jest przynajmniej dwukrotnie wyższa od mocy silnika oraz projektora.

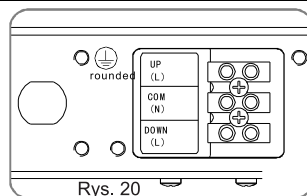
UWAGA: Połączenia elektryczne powinny być wykonywane jedynie przez wykwalifikowanego elektryka.



Rys. 18



Rys. 19



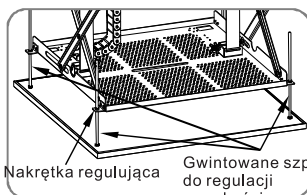
Rys. 20

13. Winię należy kilkakrotnie rozwinąć i zwinąć w celu weryfikacji prawidłowego wypoziomowania.

14. Wysokość montażu panelu dekoracyjnego należy dostosować za pomocą nakrętek na 200mm szpilek gwintowanych. Po regulacji należy upewnić się, że nakrętki są dokładnie dokręcone.

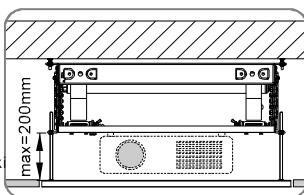
Maksymalna wysokość wynosi około 200mm (Rys. 22)

W razie potrzeby należy skrócić standardową szpilkę gwintowaną.

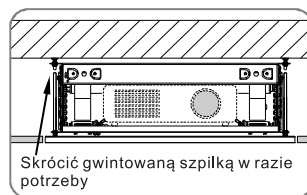


Rys. 21

Gwintowane szpilki do regulacji wysokości panelu dekoracyjnego

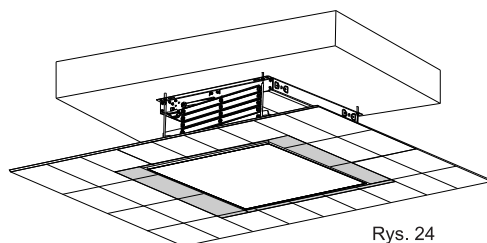


Rys. 22



Rys. 23

15. W razie potrzeby należy przyciąć kasetony sufitu podwieszanego, a następnie zamontować je z powrotem na ramie sufitowej. Sugerowana odległość pomiędzy kasetonami sufitowymi a panelem dekoracyjnym wynosi 5mm (Rys. 24)



Rys. 24

AKCESORIA

■ Pokrętko HEX M4 (1 szt.)



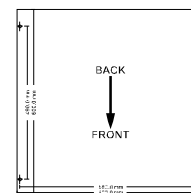
■ Śruby M5, M4, M3x20mm (4 sztuki każdej)



■ Gumowe podkładki fi 16, fi 5, 2x10mm (4 szt.)



■ Papierowy szablon montażowy



■ Długa opaska (3 szt.)

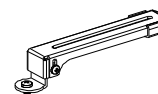
■ 6P – 4 przyłącze zasilania (1 szt.)

■ Certyfikat (1 szt.)

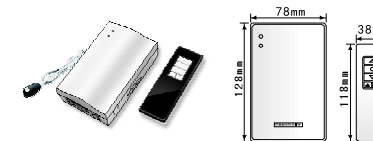
■ Instrukcja obsługi (1 szt.)

AKCESORIA OPCJONALNE

■ Ramię instalacyjne (4 szt.)



■ Zewnętrzne zestawy zdalnego sterowania (ze sterowaniem RS 232/485)



Sterowanie bezprzewodowe IR
Sterowanie bezprzewodowe RF

■ Szpilka montażowa M10x500 (4 szt.)



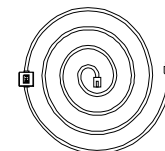
■ Nakrętka M10 i podkładka (16 kpl.)



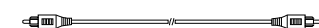
■ Zawieszki (4 szt.)



■ Przełącznik na kablu zasilającym (1 szt.)



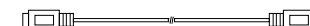
■ Kable



RCA Video Coax



Przedłużacz VGA

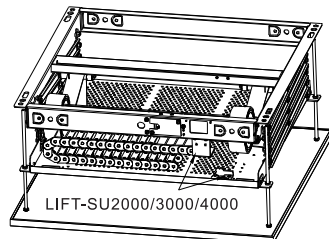
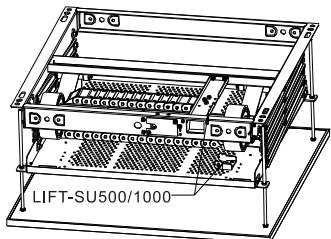
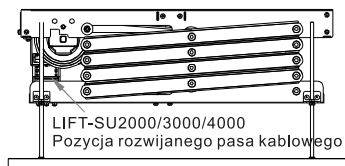
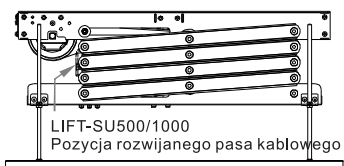
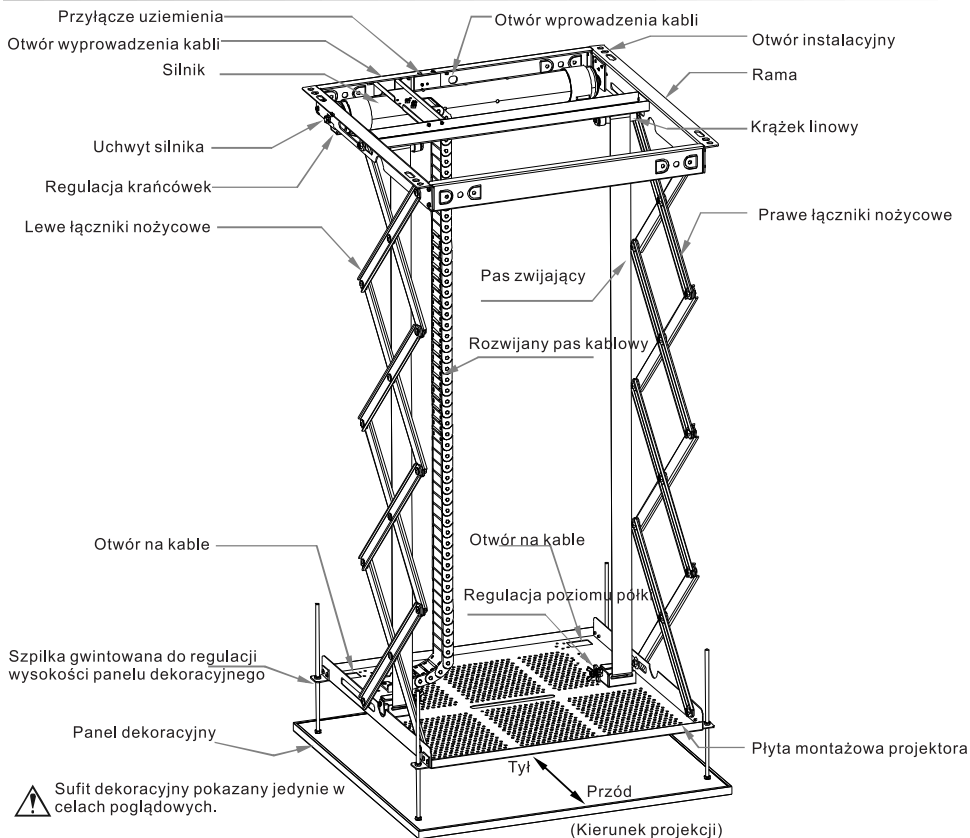


Przedłużacz HDMI



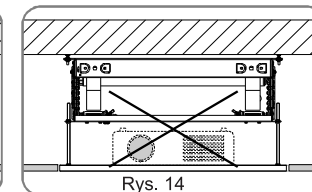
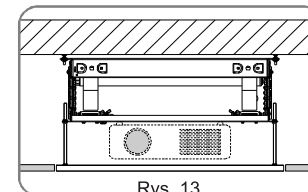
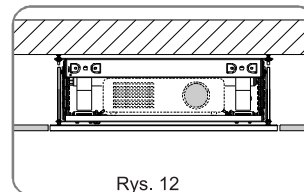
Przedłużacz zasilania

ELEMENTY WINDY



INSTALACJA

8. Należy wybrać stosowną orientację instalacji projektora (na półce lub podwieszony pod półką).



UWAGA Nie wolno wykorzystać panelu dekoracyjnego do montażu projektora – nie ma on obciążalności instalacyjnej i musi być zamontowany do półki projektora.

Należy dobrać sposób instalacji projektora (na półce lub podwieszony pod półką) w zależności od potrzeby. Instalację na półce standardowo rekomenduje się w niskich sufitach podwieszanych. W celu zapewnienia prawidłowej pracy wymagana jest odległość minimum 20mm od projektora do windy.

9. Projektor należy zamocować śrubami do półki projektora.

Półka posiada otwory montażowe o standardowym rozstawie, który powinien pasować do większości projektorów. Jeżeli rozstaw nie pasuje, należy użyć opcjonalnych ramieni instalacyjnych (4 szt.)

10. W przypadku podwieszenia projektora do półki kable zasilające i sygnałowe należy przeprowadzić przez prostokątny otwór w półce projektora.

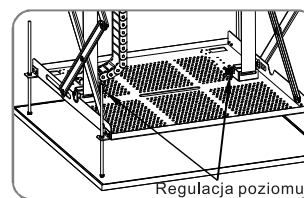
11. Półka projektora może nie być dokładnie wypoziomowana. W celu poprawy poziomu półki należy dostosować długość pasów zwijających (Rys. 15).

Dopasowanie lewej wysokości (Rys. 16). W pierwszej kolejności należy poluzować nakrętkę motylkową od wnętrza windy, następnie wyregulować długość pasa zwijającego za pomocą pokrętła – przekreślenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększa długość pasa, przekreślenie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara skraca długość pasa. Po dokonaniu regulacji należy dokrecić nakrętkę motylkową.

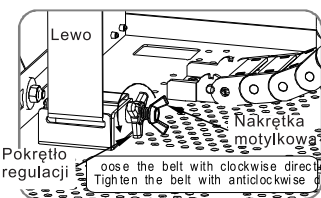
Dopasowanie prawej wysokości (Rys. 17). W pierwszej kolejności należy poluzować nakrętkę motylkową od wnętrza windy, następnie wyregulować długość pasa zwijającego za pomocą pokrętła – przekreślenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększa długość pasa, przekreślenie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara skraca długość pasa. Po dokonaniu regulacji należy dokrecić nakrętkę motylkową.

Po dokonaniu regulacji należy upewnić się, że nakrętki motylkowe są dokładnie dokrecone.

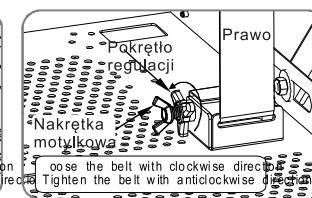
* Długość pasów zwijających można dostosować w zakresie 20mm. Poziom można ustalić za pomocą regulacji obu pasów.



Rys. 15



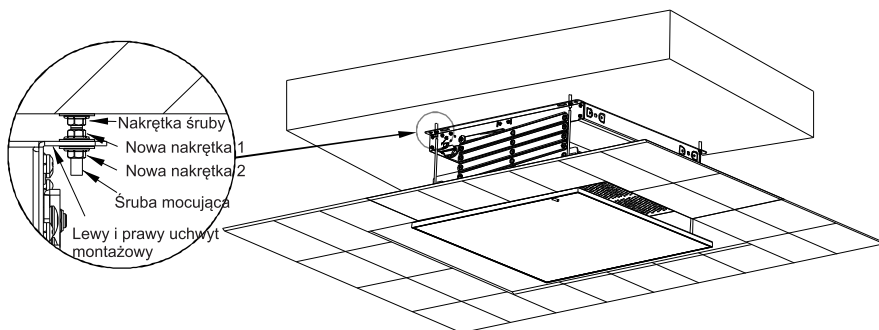
Rys. 16



Rys. 17

INSTALACJA

5. Dośćcić nową nakrętkę M8 w celu zamocowania uchwyty montażowego (Rys. 8)

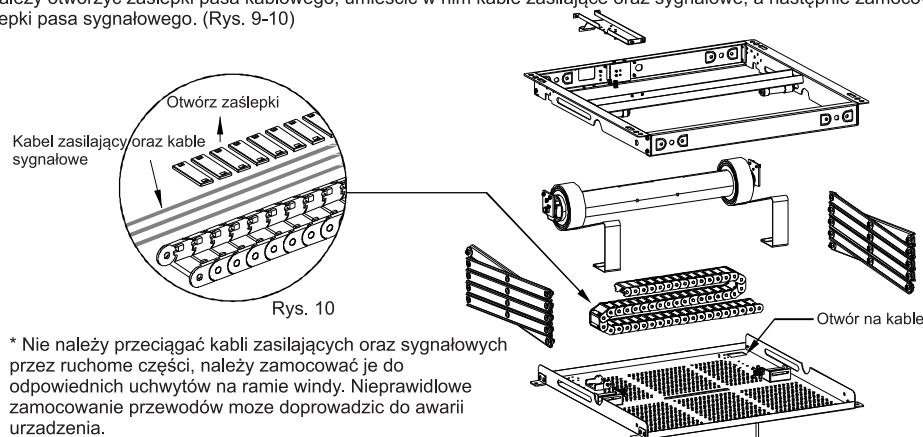


Rys. 8

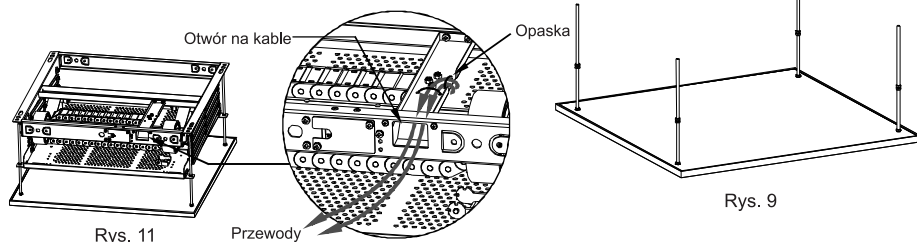
6. Należy sprawdzić za pomocą poziomicy wypoziomowanie windy projekcyjnej. W razie potrzeby dokonać mikro regulacji za pomocą nakrętek.

[UWAGA] Należy sprawdzić poziom instalacji windy, gdyż złe wypoziomowanie może negatywnie wpływać na pracę urządzenia oraz doprowadzić do jego uszkodzenia.

7. Należy otworzyć zaślepki pasa kablowego, umieścić w nim kable zasilające oraz sygnałowe, a następnie zamocować zaślepki pasa sygnałowego. (Rys. 9-10)



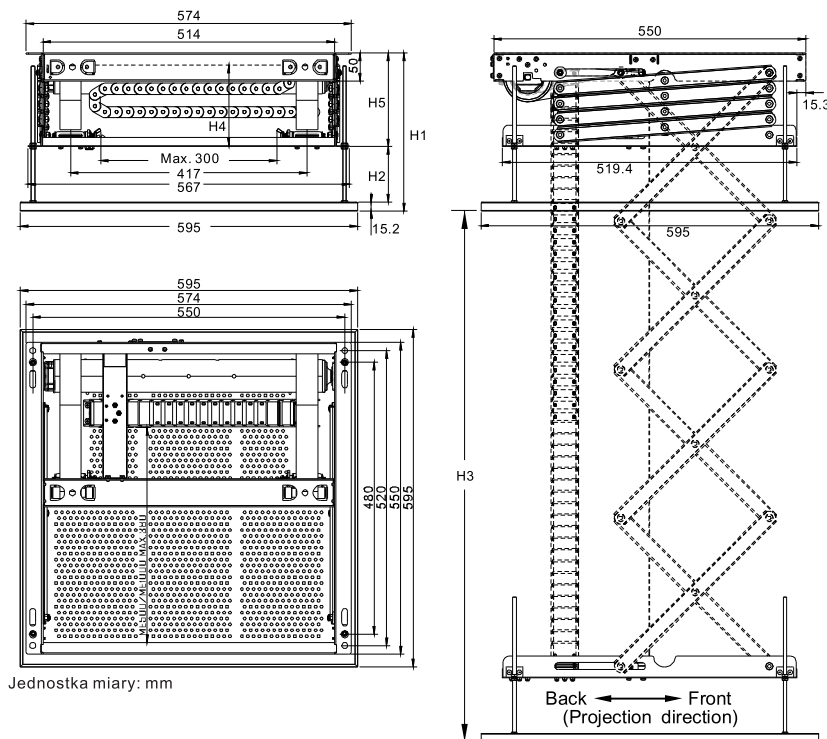
Rys. 10



Rys. 11

Rys. 9

SPECYFIKACJE



Jednostka miary: mm

● SPECYFIKACJE (w mm)

Model	Wysokość całkowita wysuwu H3 wys. H1	Wysokość ramy H5	Dopuszczalna wys. projektor. H4	Maksymalna waga projektor	Dopuszczalne wymiary projektor
LIFT-SU500	0-500	135	110	15	Montaż na półce: Szerokość 300mm x głębokość 340mm x wysokość = parametr H4 Lub Szerokość 460mm x głębokość 240mm x wysokość = parametr H4
LIFT-SU1000	0-1000	190	165	15	Montaż na półce: Szerokość 300mm x głębokość 340mm x wysokość = parametr H4 Lub Szerokość 460mm x głębokość 240mm x wysokość = parametr H4
LIFT-SU2000	0-2000	300	275	15	Montaż na półce: Szerokość 300mm x głębokość 440mm x wysokość = parametr H4 Lub Szerokość 460mm x głębokość 240mm x wysokość = parametr H4
LIFT-SU3000	0-3000	410	385	15	Montaż na półce: Szerokość 300mm x głębokość 440mm x wysokość = parametr H4 Lub Szerokość 460mm x głębokość 240mm x wysokość = parametr H4
LIFT-SU4000	0-4000	520	495	15	Montaż na półce: Szerokość 300mm x głębokość 440mm x wysokość = parametr H4 Lub Szerokość 460mm x głębokość 240mm x wysokość = parametr H4

Uwaga:

Całkowita wysokość (H1) oznacza odległość od panelu dekoracyjnego do powierzchni sufitu (H2 = 10mm)
Parametr H2 można dostosować w zakresie od 10mm do maksymalnie 200mm.

W przypadku podwieszania projektorów o wysokości większej niż 200mm można zastosować cztery sztuki dłuższych szpilek M6.

Sugerowany otwór montażowy to 600mm x 600mm lub 605mm x 605mm.

Parametry elektryczne:

Napięcie: AC 220x230V / 50-60Hz, Natężenie: 0,735 A

Moc: 170W, Siłnik: 20Nm / 17RPM / 170W

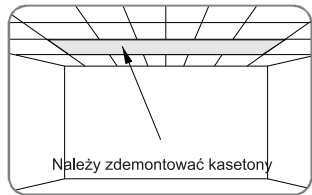
INSTRUKCJE

Niniejsza winda powinna być zainstalowana w suficie podwieszanym, a instrukcja pokazuje montaż w suficie kasetonowym jako przykład. Instalację należy przeprowadzić zgodnie z wymaganym wykorzystaniem. Winda powinna być wysunięta w stopniu pozwalającym na uzyskanie jak najlepszego kąta świecenia. Windę należy rozpakować i sprawdzić zawartość akcesoriów zgodnie z listą z instrukcji.

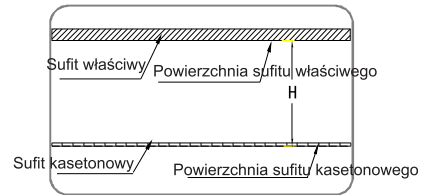
W celu zachowania bezpieczeństwa należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do instalacji windy i następnie dobrać odpowiednią do warunków metode instalacji.

Poniżej przedstawiono przykładowo instalację windy w podwieszanym suficie kasetonowym.

1. Należy wybrać pozycję zgodnie z wymaganą przestrzenią, a następnie rozebrać sufit kasetonowy (Rys. 1). Należy dokładnie zmierzyć odległość pomiędzy sufitem właściwym, a sufitem podwieszanym H (Rys. 2).



Rys. 1

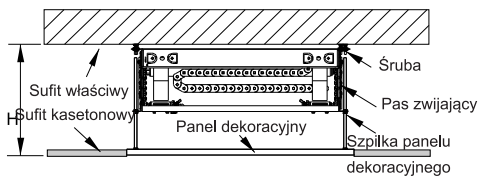


Rys. 2

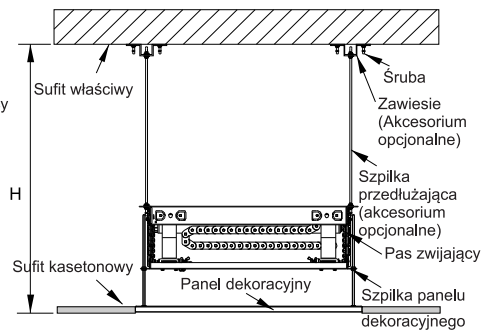
2. Należy wybrać odpowiednią metodę instalacji w zależności od wysokości windy (H1) oraz odległości sufitu podwieszanego od sufitu właściwego (H).

Jeżeli parametr H mieści się w zakresie sumy H1 + H2 (Zakres H2: 10mm – 200mm) windę można zainstalować bezpośrednio do sufitu właściwego. Patrz Rys. 3.

Jeżeli parametr H jest większy niż zakres sumy H1 + 200mm, wówczas windę należy zainstalować za pomocą szpilek do sufitu właściwego. Patrz Rys. 4.



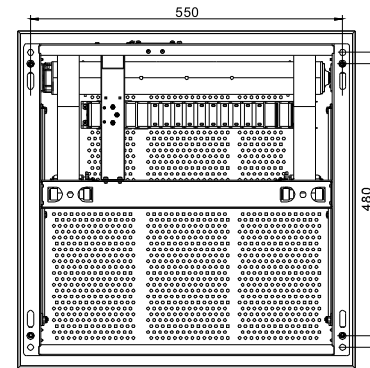
Rys. 3. Instalacja w suficie podwieszanym o standardowej wysokości.



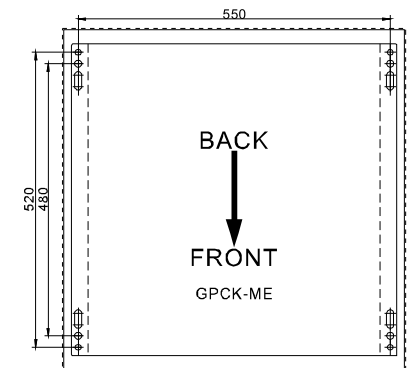
Rys. 4. Instalacja w suficie podwieszanym o dużej wysokości.

INSTALACJA

3. Należy zamocować szablon montażowy do sufitu właściwego, a następnie wywiercić otwory montażowe zgodnie z oznaczeniami na szablonie. Windę zamocować za pomocą dostarczonych kołków i śrub M8x80.

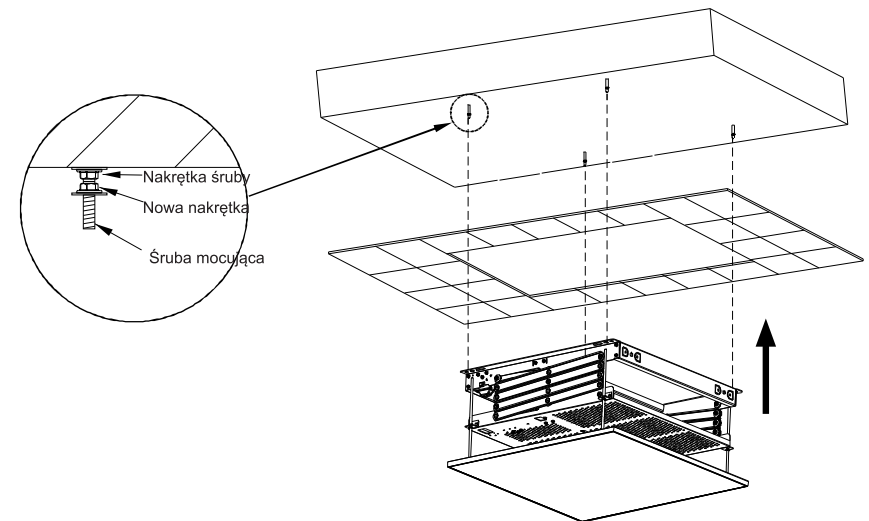


Rys. 5. Odległość pomiędzy otworami montażowymi.



Rys. 6. Szablon montażowy (do użytku w trakcie wiercenia otworów montażowych).

4. Instalacja i zabezpieczenie windy (Rys. 7)



Rys 7